

The Baptist Tabernacle of Los Angeles

Mailing Address:
P. O. Box 15308
Los Angeles, CA 90015

Phone: (213) 744-9999

E-mail: rlhymersjr@sbcglobal.net

www.sermonsfortheworld.com

www.baptisttabernacle.com



Dr. Christopher L. Cagan
Pastor

Dr. R. L. Hymers, Jr.
Pastor Emeritus

دسامبر ۲۰۲۰

دوست عزیز:

در چه آشفته بازار جهانی در سال ۲۰۲۰ داریم زندگی می‌کنیم! رئیس جمهور مورد استیضاح قرار گرفت! ویروس کرونا بر سرمان نازل شد! آتش‌سوزی مساحت زیادی از جنگلهایمان را از بین برد! خیلی از مردم از کمونیستها پیروی کردند و مثل دیوانه‌ها ریختند در خیابانها و شهرهایمان را به آتش کشیدند! من خودم دیگر نمی‌توانستم سرپا بایستم و موعظه کنم! "روح‌القدس صریحاً می‌فرماید که در زمان‌های آخر بعضی‌ها از ایمان دست خواهند کشید و به ارواح گمراه کننده و از تعالیم شیاطین پیروی می‌کنند. از تعالیم ریاکارانه دروغ گویان استفاده کرده و وجدانشان طوری بی حس خواهد گردید که گویی با آهنی داغ سوخته شده است" (اول تیموتائوس ۲: ۱۴-۱۵)! حتی پاپ هم وصلت همجنسگراها را مورد حمایت قرار داد! بنظر می‌رسد که دنیا می‌خواهد منفجر شود؛ عیسی گفت،

"در خورشید و ماه و ستارگان علامتها ظاهر خواهد شد. در روی زمین ملتها از غرش دریا و خروش امواج آن پریشان و نگران خواهند شد. آدمیان از وحشت تصور آنچه بر سر دنیا خواهد آمد، از هوش خواهند رفت و قدرتهای آسمانی به لرزه خواهند افتاد. آن وقت پسر انسان را خواهند دید که با قدرت و جلال عظیم بر ابری می‌آید. وقتی این چیزها شروع شود شما راست بایستید و سرهایتان را راست نگاه دارید چون رستگاری شما نزدیک است" (لوقا ۲۸-۲۹: ۲۱).

"حتی والدین و برادران و خویشاوندان و دوستانتان شما را به دام خواهند انداخت. آنها عده‌ای از شما را خواهند کشت" (لوقا ۱۶: ۲۱).

چطور می‌توانیم این آیات را بخوانیم و نبینیم که همین حالا داریم در ایام آخر این نبوتهای کتاب مقدس زندگی می‌کنیم؟ ولی شما می‌گویید "حالا ایام میلاد مسیح است!" چرچیل در دسامبر سال ۱۹۴۱ از انگلستان به اینجا در آمریکا آمده بود چون ژاپنی‌ها بندر مروارید را بمباران کرده بودند و هیتلر داشت لندن را هم بمباران می‌کرد. چرچیل با رئیس جمهور وقت آمریکا یعنی فرانکلین د. روزولت در کاخ سفید بود. وقتی رئیس جمهور چراغهای درخت کریسمس را روشن کرد، چرچیل گفت، "بگذار بچه‌ها امشب را خوش باشند و بازی کنند." ولی من و شما دیگر "بچه" نیستیم! درست این موقع است که متوجه می‌شویم تنها امید ما آن بچه‌ای است که در بیت‌الحم بدنیا آمد - و اینکه ما هیچ امید حقیقی دیگری نداریم مگر امید به آمدن دوباره عیسی بعنوان پادشاه پادشاهان و خدای خدایان! سالها پیش، یعنی در دهه پنجاه، خدا آیتی به من داد که بعنوان یک کشیش در این ایام ارتداد خیلی به من کمک کرده.

"من به وسیله مسیح که مرا تقویت می‌کند، به انجام هر کاری قادر هستم" (فیلیپیان ۴: ۱۳).

در روز ۲ فوریه، ما سال نوی چینی را در مراسم صبح و عصرمان جشن گرفتیم. اول مارس آخرین مراسم یکشنبه‌ای ما در آن ساختمان قدیمی در خیابان هوپ بود. مابقی سال (۲۰۲۰) را بخاطر ویروس کرونا در دو خانه دور هم جمع شدیم. هر هفته من یک درس را به شکل ویدیویی ضبط می‌کنم که در هر دوی این خانه‌ها پخش می‌شود. بعد از تماشای این ویدیوهای آموزشی، ما با هم شام می‌خوریم. تولد ۷۹ سالگی امسال با روز یکشنبه عید قیام، یعنی ۱۲ آوریل، مصادف شد. همچنین تولد خانم هایمرز را هم در روز ۱۶ آوریل جشن گرفتیم. می‌توانم بگویم، "زنان بسیار کارهای شایسته کرده‌اند، اما تو بر آنها همه پیشی گرفته‌ای" (امثال ۳۱: ۲۹). در روز ۲۷ سپتامبر، کلیسا ۳۸ امین سالگرد عروسی‌مان را جشن گرفت. در سال گذشته من به بیماری روده بزرگ مبتلا شدم، که باعث شد سرپا ایستادن در موقع موعظه برای من غیرممکن بشود. علت آن هم تشعشعات شدیدی بود که در هنگام مداوای سرطان دریافت کردم و باعث از بین رفتن عصبی شد که این بیماری را موجب گردید و در واقع شبیه التهاب روده است.

می‌توانید صدها خطابه و درس ما را کلمه به کلمه

به چهل و پنج زبان در وبسایت WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM بخوانید.

با اینحال، در همین سال، خدا کارهای ما را برکت داده است! ما سه زبان دیگر برای ترجمه خط به خط کلاسهای مطالعه کتاب مقدس و خطابه‌ها را در وبسایتمان اضافه کردیم www.sermonsfortheworld.com. زبان کونگزوی چین که زبان محلی میانمار (برمه) است بعنوان زبان ۴۳ام اضافه کردیم. همینطور زبان مالایالام را که زبان دیگر سرزمین هند است بعنوان زبان ۴۴ام اضافه کردیم. بعد زبان سینهالا که زبان سریلانکا است را بعنوان زبان ۴۵ام اضافه کردیم. من هر هفته ایمیل‌های فوق العاده‌ای از واعظین سراسر دنیا دریافت می‌کنم که به ما می‌گویند چقدر آن درسها و خطابه‌ها به آنها کمک کرده است.

روز ۷ جولای قرارداد فروش ساختمان قدیمی‌مان در خیابان هوپ بسته شد که آن را مدیون کار پسران رابرت هستیم. روز ۱۳ اکتبر تمام کلیسا مراسم ختم یوجین گریس را در آرامگاه نشنال ریورساید برگزار کرد. دکتر کیگن دو ساعت قبل از درگذشت آقای گریس در سن ۹۱ سالگی، او را به سوی عیسی هدایت کرد. جناب گریس پدرخوانده تام زیا، یکی از جوانهای خوب کلیسای ما بود. حدود دو هفته بعد، دکتر کیگن مژده انجیل را به سوفی، همسر آقای گریس، بشارت داد و ایشان هم اکنون حیات جاودان را از آن خودش کرده است. به امید خدا او اولین کسی خواهد بود که در محل جدیدمان در سن گابریل تعمید می‌دهیم. همسر، خانم هایمرز، من را به ریورساید برد تا در مراسم خاکسپاری جناب گریس شرکت کنم. بعد هم من را به منطقه اکسنادر برد تا دو روزی را کنار دریا استراحت کنیم. روز ۲۲ نوامبر (یکشنبه) هم در مهمانی روز شکرگزاری که در منزل دکتر کیگن در الهامبرا تدارک دیده شده شرکت می‌کنیم. من هنوز کار می‌کنم، درسها و خطابه‌ها را می‌نویسم و به دکتر کیگن کمک می‌کنم. تا چند هفته دیگر وارد ۸۱ سالگی عمرم می‌شوم. اگر بخاطر همسر گرامیم ایلینا – و بخاطر عیسی که برای ادامه حیات از او قوت می‌گیرم – نبود، نمی‌توانستم به کار کردن ادامه بدهم.

"قوت هر چیز را دارم در مسیح که مرا تقویت می‌بخشد" (فیلیپیان ۴:۱۳).

این وعده عیسی است! من این نامه را با نقل از شهادت شریک و همکارم دکتر کریستوفر ل. کیگن به پایان می‌رسانم:

سالها پیش در وجودم آرامشی نداشتم. برای خودم زندگی می‌کردم. درباره خدا یا هر چیزی که می‌خواست در هنگام مرگ اتفاق بیافتد فکر نمی‌کردم. من به خودم اعتماد داشتم. از خدا فرار می‌کردم و خودم را مخفی می‌کردم. در تحصیلات دانشگاهی برترین نمرات را گرفتم و پول هنگفتی بدست آوردم، اما تنها و غمگین بودم. بعد با مسیحیانی ملاقات کردم که با من بسیار مهربان بودند. شروع به رفتن به کلیسا کردم. اما هنوز می‌خواستم که راه خودم را در زندگی پیش بگیرم. شبی به یک جلسه در مدرسه رفتم. یک جوانی بهترین خبری که می‌توانستم در عمرم بشنوم را به من داد – که خدا من را دوست دارد و می‌خواهد که من حیات جاودان داشته باشم. همچنین به من گفت که چطور آن حیات را بدست آورم. آن شب به عیسی اعتماد کردم. او گناهان من را بخشید و حیات جاودان را به من عطا کرد. حالا به آن آرامش درونی رسیده‌ام. حالا حیات جاودانی از آن من است. عیسی درونم را شفا داد. به من امید و سعادت داد. دیگر تنها نیستم. می‌دانم که اگر امشب بمیرم، با خدا در آسمان خواهم بود، چون عیسی به من حیات جاودان داده است!

از کار کردن برای عیسی بسیار راضی و خوشحالم! نمی‌توانستم اینکار را بدون قوت و فیض او و بدون وجود دکتر کیگن، همسر ایلینا و پسران جان و سلی انجام بدهم که بهار آینده رشته خونگیری و دروس مرتبط دیگر را در دانشگاه شروع می‌کنند. باشد که عیسی شما و خانواده‌تان را برکت بدهد! لطفا برای کنت فیلیپات و من دعا کنید که داریم کتابش با عنوان رستگاری از طریق عیسی را تدوین و آماده چاپ می‌کنیم! لطفا برای ما که کلیسای بابتیست چینی جدید را در سن گریل افتتاح می‌کنیم دعا کنید.



جلال باد بر مسیح تا ابدالآباد!

Robb Haymer

کشیش ر. ل. هایمرز
دکترای کهنات، مذهب، الهیات، ادبیات
فیلیپیان ۴:۱۳

"هرکه از طریق تعقل همراه شود،
درجماعت مردگان ساکن خواهد
گشت" (امثال ۲۱:۱۶).

دکتر هایمرز به همراه همسرش ایلینا، پسرش رابرت، همسر رابرت جین و دو دختر بچه رابرت، حنا و سارا. دعا می‌کنم که بزودی صاحب فرزند دیگری بشوند.

می‌توانید صدها خطابه و درس ما را کلمه به کلمه
به چهل و پنج زبان در وبسایت WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM بخوانید.